სანოტარო მოქმედების ინდივიდუალური ნომერი

68800010744322

საქართველო



სანოტარო მოქმედების დასახელება

იურიდიული პირის (ასევე, ინდივიდუალური მეწარმის მიერ) მიერ მინდობილობის/რწმუნებულების დადასტურება

სანოტარო მოქმედების რეგისტრაციის ნომერი

N221239247

რეგისტრაციის თარიღი

15.09.2022 წ

ნოტარიუსი: თინათინ რურუა
მისამართი: ქალაქი თბილისი, გამზირი ალ. ყაზბეგი N6
ტელეფონი: 591709931

სანოტარო მოქმედებისა და სანოტარო აქტის შესახებ ინფორმაციის (მისი შექმნის, შეცვლის და/ან გაუქმების შესახებ) მიღება–გადამოწმება შეგიძლიათ საქართველოს ნოტარიუსთა პალატის ვებ–გვერდზე: www.notary.ge ასევე შეგიძლიათ დარეკოთ ტელეფონზე: +995(32) 2 66 19 18

სანოტარო აქტი
საქართველო

ორი ათას ოცდაორი წლის თხუთმეტი სექტემბერი
საქართველოს ნოტარიუსი თინათინ რურუა
სანოტარო ბიურო მდებარე: ქ. თბილისი, გამზირი ალ. ყაზბეგის No:6.

მინდობილობის გამცემი:

შპს „ფუჯინ სილქ ფროფერთის"-ის (ს/ნ: 405273421) **დირექტორი ჯონ დიამან ტეო დოდელანდ** (დაბ. 04.09.1988წ. პირადი No:01101125904, საქართველოს მოქალაქის პასპორტის No:11AB78460, მისამართი: თბილისი, გიორგი ათონელის ქ. No:23, ფ. 19).

უფლებამოსილების დამადასტურებელი დოკუმენტი:

ამონაწერი მეწარმეთა და არასამეწარმეო (არაკომერციული) იურიდიული პირების რეესტრიდან, ამონაწერის მომზადების თარიღი: 06.09.2022წ. ს/ნ: 405273421 და წესდება.

მინდობილობის მიმღები:

შპს „არტსტუდიო-პროექტი"-ს (ს/ნ: 204489393, იურიდიული მისამართი: საქართველო, თბილისი, მთაწმინდის რაიონი, გ. ტაბიძის ქუჩა No:3/5) **თანამშრომელი ქეთევან ფანცულაია** (დაბ. 01.01.1979წ. პირადი No:01008010269, მისამართი: თბილისი, ილია ჭავჭავაძის გამზ. No:66, ბ. 5).

შპს „ფუჯინ სილქ ფროფერთის"-ის (ს/ნ: 405273421) დირექტორმა ჯონ დიამან ტეო დოდელანდმა განაცხადა, რომ არ ფლობს საქართველოს სახელმწიფო ენას. მან მინდობილობის ტექსტის შედგენა მოითხოვა ქართულ და ინგლისურ ენაზე, თარჯიმნის მონაწილეობით:

თარჯიმანი:

სალომე აფციაური (დაბ. 13.08.1996წ. პირადი No:01024089191, მისამართი: ქ. თბილისი, დიდი დიღომის დასახლება, III მიკრო/რაიონი, კორპუსი 35, ბინა 33, სერთიფიკატი No:000001, გაც. 2019წ. კემბრიჯცენტრის მიერ).

თარჯიმანმა დაადასტურა, რომ მან იცის შესაბამისი ენა (ენები) და იძლევა სწორი თარგმანის გარანტიას. თარჯიმანი ჩემს, საქართველოს ნოტარიუს თინათინ რურუას მიერ გაფრთხილებულია, რომ არასწორი თარგმანისათვის პასუხს აგებს საქართველოს კანონმდებლობით დადგენილი წესით.

მე, საქართველოს ნოტარიუსმა თ. რურუამ სანოტარო მოქმედების ყველა მონაწილე თარჯიმნის ჩათვლით გავაფრხილე თარჯიმნობის გამომრიცხავი გარემოებების შესახებ. სანოტარო მოქმედების თითოეულმა მონაწილემ, მათ შორის თარჯიმანმა, დაადასტურეს, რომ არ არსებობს თარჯიმნობის გამომრიცხავი გარემოებები.

სანოტარო მოქმედება შესრულდა სანოტარო ბიუროს გარეთ მდებარე მისამართზე: ქ. თბილისი, შოთა რუსთაველის გამზ. 34.

მე, საქართველოს ნოტარიუსმა თ. რურუამ შევამოწმე **„მინდობილობის გამცემის"** პირადობა წარმოდგენილი პირადობის დამადასტურებელი დოკუმენტით, აგრეთვე მისი ქმედუნარიანობა, უფლებამოსილება და ნების გამოვლენის ნამდვილობა. დავრწმუნდი, რომ მე, საქართველოს ნოტარიუს თ. რურუას ნამდვილად შპს „ფუჯინ სილქ ფროფერთის"-ის (ს/ნ: 405273421) დირექტორმა ჯონ დიამან ტეო დოდელანდმა მომმართა. ვადასტურებ, რომ ჩემს, საქართველოს ნოტარიუს თ. რურუას მიერ, **„მინდობილობის გამცემის"** ქმედუნარიანობაში ეჭვის შეტანის საფუძველი არ არსებობს. ყოველივე ზემოაღნიშნულის შემდეგ **„მინდობილობის გამცემის"** თხოვნით შევადგინე შემდეგი შინაარსის მინდობილობა:

მ ი ნ დ ო ბ ი ლ ო ბ ა

უფლებამოსილების ფარგლები:

➢ მე ანუ „მინდობილობის გამცემი" - შპს „ფუჯინ სილქ ფროფერთის"-ის (ს/ნ: 405273421) დირექტორი ჯონ დიამან ტეო დოდელანდ (დაბ. 04.09.1988წ. პირადი No:01101125904, საქართველოს მოქალაქის პასპორტის No:11AB78460, მისამართი: თბილისი, გიორგი ათონელის ქ. No:23, ფ. 19)

John Dimant Theo Dodeland თარჯიმანი: სალომე აფციაური

აღნიშნული მინდობილობით უფლებამოსილებას ვანიჭებ - „მინდობილობის მიმღებს“ – შპს „არტსტუდიო-პროექტი“-ს (ს/ნ: 204489393, იურიდიული მისამართი: საქართველო, თბილისი, მთაწმინდის რაიონი, გ. ტაბიძის ქუჩა No:3/5) თანამშრომელს ქეთევან ფანცულაიას (დაბ. 01.01.1979წ. პირადი No:01008010269, მისამართი: თბილისი, ილია ჭავჭავაძის გამზ. No:66, ბ. 5).

- „მინდობილობის მიმღები“ უფლებამოსილია, „მინდობილობის გამცემის“ კუთვნილი უძრავი ქონების მდებარე: ქალაქი თბილისი, აეროპორტი, მიწის (უძრავი ქონების) საკადასტრო კოდი: N01.19.30.001.261 საკითხთან დაკავშირებით ქ. თბილისის მერიაში და მის სამსახურებში, სსიპ თბილისის მუნიციპალიტეტში, მათ შორის არქიტექტურის და ზედამხედველობის სამსახურში, ურბანული დაგეგმარების სამსახურში, ტექ. ბიუროს არქივში, მოახდინოს პროექტის შეთანხმება, მიიღოს ნებართვა, აზომვა, ახალი საკადასტრო გეგმის მომზადება, ხარვეზების შესწორება, პროექტების შეთანხმებისთვის და მშენებლობის ნებართვის მისაღებად შეასრულოს ნებისმიერი მოქმედება, აწარმოოს მოლაპარაკებები ფიზიკურ და იურიდიულ პირებთან. ამასთან დაკავშირებით შეაგროვოს ყველა სახის დოკუმენტაცია, მიიღოს და წარადგინოს ისინი, „მინდობილობის გამცემის“ სახელით შეიტანოს განცხადებები, მიიღოს ინფორმაცია, მიიღოს გადაწყვეტილება, ატვირთოს მერიის ელექტრონულ საიტზე არსებული დოკუმენტაცია, განახორციელოს კორექტირება, ხელი მოაწეროს დოკუმენტებს, მიიღოს ნებისმიერი სახის დოკუმენტები, ცნობები, გადაწყვეტილებები, პროექტები, შეთანხმებები, ნებართვები, აგრეთვე ჩაატაროს ყველა ის ოპერაცია, რაც დაკავშირებულია ამ დავალების შესრულებასთან.

<u>მინდობილობის ვადა:</u>

- მინდობილობა ძალაშია ორი ათას ოცდასამი წლის თხუთმეტი სექტემბრის ჩათვლით.

მინდობილობა მოიწონა „მინდობილობის გამცემმა“, დაადასტურა, რომ იგი ნამდვილად შეესაბამება მის ნებას და ჩემი, საქართველოს ნოტარიუს თ. რურუას თანდასწრებით პირადად მოაწერა ხელი.

წინამდებარე მინდობილობა შედგენილია ქართულ და ინგლისურ ენაზე ორ თანაბარმნიშვნელოვან ეგზემპლარად, რომელთაგან ერთი ინახება ჩემს, საქართველოს ნოტარიუს თ. რურუას სანოტარო ბიუროს არქივში, ხოლო ერთი გადაეცემა მინდობილობის გამცემს.

<u>მინდობილობის იმ ეგზემპლარს, რომელიც ინახება ჩემს, საქართველოს ნოტარიუს თ. რურუას სანოტარო ბიუროს არქივში, თან ერთვის:</u>

- ამონაწერი მეწარმეთა და არასამეწარმეო (არაკომერციული) იურიდიული პირების რეესტრიდან, ამონაწერის მომზადების თარიღი: 06.09.2022წ. ს/ნ: 405273421;

გადახდილია სანოტარო მომსახურების საზღაური სულ **81.70** /ოთხმოცდაერთი ლარი და სამოცდაათი თეთრი/ **ლარი, მათ შორის: 30.00** /ოცდაათი/ **ლარი,** თანახმად საქართველოს მთავრობის დადგენილებების (29.12.2011 წელი, დადგენილება N507; 30.05.2022 წელი, დადგენილება N272) 31-ე მუხლისა, **35.00** /ოცდათხუთმეტი/ **ლარი სანოტარო მოქმედების სანოტარო ბიუროს გარეთ შესრულებისათვის,** თანახმად საქართველოს მთავრობის დადგენილების (29 დეკემბერი 2011წელი, დადგენილება No:507, 30.05.2022 წელი, დადგენილება N272) 34-ე მუხლის მე-2 პუნქტისა, **11.70** /თერთმეტი ლარი და სამოცდაათი თეთრი/ **ლარი (დღგ),** თანახმად საქართველოს საგადასახადო კოდექსის 166-ე მუხლისა და **5.00** /ხუთი/ **ლარი - ელექტრონულ სანოტარო რეესტრში სანოტარო მოქმედების რეგისტრაციის საფასური,** თანახმად ზემოაღნიშნული დადგენილებების 29.12.2011 წელი, დადგენილება N507; 30.05.2022 წელი, დადგენილება N272) 39-ე მუხლისა.

მინდობილობის გამცემი:

_____

თარჯიმანი:

_____

ნოტარიუსი _____ თ. რურუა

Notary Act
Georgia

On September fifteen, two thousand twenty two
Notary of Georgia Tinatin Rurua
Notary Bureau located at address: Tbilisi, ave. al. Kazbegi N6

Principal

Director of LLC Fujin Silk Properties (I/N 405273421) **John Diamant Theo Dodelande** (born on 04.09.1988, Personal No:01101125904, Passport of the citizen of Georgia No:11AB78460, Address: area 19, Giorgi Atoneli str. No:23, Tbilisi).

Authority document

Extract from Registry of Entrepreneurs and Non-Entrepreneurial (Non-Commercial) Legal Entities, Date: 06.09.2022, I/N 405273421 and Charter.

Trustee

Employee of Artstudio-Proekti LLC (I/N: 204489393, Legal Address: Georgia, Tbilisi, Mtatsminda district, G. Tabidze str., No:3/5) **Ketevan Pantsulaia** (Born on: 01.01.1979, Personal No:01008010269, address: Flat 5, Ilia Chavchavadze ave. No:66, Tbilisi).

Director of LLC Fujin Silk Properties (I/N 405273421) **John Diamant Theo Dodelande does not know national language of Georgia, he required to make power of attorney on English and Georgian languages with participation of translator:**

Translator:

Salome Aptsiauri (born on 13.08.1996, residing in Big Digomi settlement, III micro/district, building 35, apartment 33, Tbilisi, Personal N01024089191, Certificate No:000001, issued on 2019, by The Cambridge Centre).

Translator confirmed that she knows corresponding language(s) and guarantees correct translation. Translator was warned by me, the Notary of Georgia Tinatin Rurua, that she will be responsible for incorrect translation according to Georgian Legislation.

I, Notary of Georgia T. Rurua, informed every participant of Notary Act including translator about translator's excluding circumstances. Each participant of Notary Act including translator, confirmed that there is no translator's excluding circumstances.

Notary act was performed out of the notary bureau at the address: Shota Rustaveli ave. 34, Tbilisi.

I, Notary of Georgia T. Rurua verified the identity of principal by represented ID card, also his legal capacity, authorization and validity of intent. I assured that I, Notary of Georgia T. Rurua was really addressed by: Director of LLC Fujin Silk Properties (I/N 405273421) **John Diamant Theo Dodelande. I, Notary of Georgia T. Rurua verify, there is no reason to doubt legal capacity of principal. After abovementioned I made the following power of attorney under principal's request**

Power of Attorney

Terms of reference:

- **I, "Principal" - Director of LLC Fujin Silk Properties** (I/N 405273421) **John Diamant Theo Dodelande** (born on 04.09.1988, Personal No:01101125904, Passport of the citizen of Georgia No:11AB78460, Address: area 19, Giorgi Atoneli str. No:23, Tbilisi) **give authority "trustee" - Employee of Artstudio-Proekti LLC** (I/N: 204489393, Legal Address: Georgia, Tbilisi, Mtatsminda district, G. Tabidze str., No:3/5) **Ketevan**

John Diamant Theo Dodelande Translator: Salome Aptsiauri

Pantsulaia (Born on: 01.01.1979, Personal No:01008010269, address: Flat 5, Ilia Chavchavadze ave. No:66, Tbilisi).

- **The trustee is authorized to represent the principal regarding immovable property of the principal located at the address: Tbilisi, Airport, Land plot (immovable property) cadastral code: N01.19.30.001.261, at Tbilisi City Hall and its services, at LEPL Tbilisi Municipality, including Architecture and Supervision Service, Urban Planning Service, Archive of Technical Bureau, to agree a project, to obtain permits, carry out measurements, preparation of a new cadastral plan, correct any flaws/errors, to fulfill any action required for project approval and obtainig construction permit, negotiate with any individual or legal entity. For these purposes to collect any kind of documents, receive and submit them, submit applications on behalf of principal, obtain an information, get a decision, upload all necessery documents on the electronic site of the City Hall, carry out corrections, sign the documents, get any kind of documents, certificates, decisions, projects, agreements, permits and also do any operation related to the fulfillment of the task specified herein.**

Validity of power of attorney:

- **Power of attorney is valid including September fifteen, two thousand and twenty three.**

Principal liked the power of attorney, signed in presence of me Notary of Georgia T. Rurua and confirmed that it truly corresponds his will.

Present power of attorney is concluded in Georgian and English languages in two equal copies. One is kept at my, Notary of Georgia T. Rurua's Notary Bureau archive and other one was handed to the principal.

Copy of power of attorney which is kept at Notary of Georgia T. Rurua's Notary Bureau archive has enclosed the following documents:

- Extract from Register of Entrepreneurs and Non-Entrepreneurial (non-commercial) Legal Persons, date of preparation: **06.09.2022, I/N 405273421;**

Notary service fee is paid, totally: **81.70** /eighty one Gel and seventy Tetri/ **GEL,** including: **30.00** /thirty/ **GEL,** according to the Resolution of Government of Georgia (December 29, 2011 N507, dated 30.05.2022, Resolution N272) article 31, **35.00** /thirty five/ Gel according to the Resolution of Government of Georgia (December 29, 2011 No:507, dated 30.05.2022, Resolution N272) article 34 part 2 for perfoming notary act out of the Notary bureau, article 31, **11.70** /eleven GEL and seventy Tetri/ **GEL (VAT)** according to the Tax Law of Georgia article 166, **5.00**/five/ **GEL** according to the Resolution of Government of Georgia (December 29, 2011 N507, dated 30.05.2022, Resolution N272) article 39 fee for registration of notary act at the electronic register of notary acts.

Principal

John Dement Thoo Dobbelaere

Translator

Salome Aptsiauri

Notary **T. Rurua**

